

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2118/2003 НА КОМИСИЯТА

от 2 декември 2003 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1420/1999 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1547/1999 по отношение на пратките на определени типове отпадъци до Танзания и Сърбия и Черна гора

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 259/93 на Съвета от 1 февруари 1993 г. относно наблюдението и контрола на превозите на отпадъци в рамките на, за и от Европейската общност<sup>1</sup>, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2557/2001 на Комисията<sup>2</sup>, и по-специално член 17, параграф 3 от нея,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1420/1999 на Съвета от 29 април 1999 г. относно определяне на общи правила и процедури, които да се прилагат за пратки на определени видове отпадъци до определени страни, които не са членки на ОИСП<sup>3</sup>, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2243/2001 на Комисията<sup>4</sup>, и по-специално член 3, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 21 октомври 2002 г. Комисията изпрати вербална нота на властите във Федеративна Република Югославия, с която попита дали страната има готовност да приеме внос от Общността на неопасни отпадъци, които са предназначени за оползотворяване, и ако е така, каква евентуална процедура за контрол би била приложена.
- (2) В своя отговор от 30 януари 2003 г. Сърбия и Черна гора информира Комисията, че ще приеме вноса от Общността на всички отпадъци, изброени в приложение II към Регламент (ЕИО) № 259/93 и няма да бъде прилагана никаква процедура за контрол. Тъй като бившата Федеративна Република Югославия наскоро промени конституцията и името си и прие името „Сърбия и Черна гора”, искането (визиращо всички отпадъци да бъдат обхванати в приложение Г на Регламент (ЕО) № 1547/1999 на Комисията<sup>5</sup>, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2243/2001<sup>6</sup>) следва да бъде отразено чрез добавянето на нова позиция с новото име на страната.

---

<sup>1</sup> ОВ L 30, 6.2.1993 г., стр. 1.

<sup>2</sup> ОВ L 349, 31.12.2001 г., стр. 1.

<sup>3</sup> ОВ L 166, 1.7.1999 г., стр. 6.

<sup>4</sup> ОВ L 303, 20.11.2001 г., стр. 11.

<sup>5</sup> ОВ L 185, 17.7.1999 г., стр. 1.

<sup>6</sup> ОВ L 303, 20.11.2001 г., стр. 11.

- (3) На 27 февруари 2003 г. Комисията беше официално информирана от Танзания за промяната в процедурата, приложима към внасянето от Общността на отпадъци, предназначени за оползотворяване. Внасянето на отпадъци от тип GE 010 ex 7001 00 вече не е забранено и към него следва да се прилагат само процедурите, свързани с обикновените търговски сделки.
- (4) Съгласно член 17, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 259/93 Комитетът, създаден по член 18 от Директива 75/442/ЕИО на Съвета от 15 юли 1975 г. за отпадъците<sup>7</sup>, последно изменена с Решение 96/350/ЕО на Комисията<sup>8</sup>, беше нотифициран за официалното искане на Танзания и за официалното искане на Сърбия и Черна гора на 30 април 2003 г.
- (5) С оглед на новата ситуация в тези страни, е необходимо едновременно да се изменят Регламент (ЕО) № 1420/1999 и Регламент (ЕО) № 1547/1999.
- (6) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Комитета по член 18 от Директива 75/442/ЕИО,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Приложение Г към Регламент (ЕО) № 1547/1999 се изменя съобразно приложение I към настоящия регламент.

*Член 2*

Приложение А към Регламент (ЕО) № 1420/1999 се изменя съобразно приложение II към настоящия регламент.

*Член 3*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 декември 2003 година.

*За Комисията:*  
**Pascal LAMY**  
*Член на Комисията*

---

<sup>7</sup> ОВ L 194, 25.7.1975 г., стр. 39.

<sup>8</sup> ОВ L 135, 6.6.1996 г., стр. 32.

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение Г към Регламент (ЕО) № 1547/1999 се изменя, както следва:

1. Между рубриката за Сао Томе и Принципи и тази за Сиера Леоне в приложение Г се включва следната рубрика:

„СЪРБИЯ И ЧЕРНА ГОРА  
Всички типове”.

2. Рубриката за Танзания се заменя със следното:

„ТАНЗАНИЯ

1. В раздел GE („Съгълени отпадъци в недисперсна форма<sup>\*</sup>”):

GE 010 ex 7001 00 Натрошено стъкло и други отпадъци и остатъци от стъкло освен катодни електроннолъчеви тръби и други активирани (с покритие) стъкла;

2. В раздел GJ („Текстилни отпадъци”)

GJ 120 — 6309 00 Употребявани дрехи и други износени текстилни артикули”

---

\* „Недисперсна форма” не включва отпадъци под формата на прах, утайка, пепел или плътни изделия, в които са затворени течни опасни отпадъци.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

В приложение А към Регламент (ЕО) № 1420/1999 рубриката за Танзания се заменя със следното:

„Всички типове, освен:

1. В раздел GE („Стъклени отпадъци в недисперсна форма<sup>\*</sup>“):

GE 010 ex 7001 00 Натрошено стъкло и други отпадъци и остатъци от стъкло освен катодни електроннолъчеви тръби и други активирани (с покритие) стъкла;

3. В раздел GJ („Текстилни отпадъци“)

GJ 120 — 6309 00 Употребявани дрехи и други износени текстилни артикули”

---

\* „Недисперсна форма” не включва отпадъци под формата на прах, утайка, пепел или плътни изделия, в които са затворени течни опасни отпадъци.